

ISTRUZIONI PER L'USO

FIT BAT BUDDYPACK 240 48 V

501631



CONNESSO
PERSONALIZZATO
INTELLIGENTE

Rotax Bike Technology AG
Schwende 1
CH-4950 Huttwil
T +41 62 959 53 00
info@fit-ebike.ch
fit-ebike.com

INDICE DEI CONTENUTI

1	PREMESSA	3
2	GENERALITÀ SULLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO	4
2.1	AZIENDA PRODUTTRICE	4
2.2	IMPORTATORE DELL'UE	4
2.3	LINGUA	4
2.4	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	4
2.5	INFORMAZIONI	4
2.6	AVVISI DI PERICOLO NELLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO	4
3	AVVERTENZE DI SICUREZZA	5
3.1	INFORMAZIONI GENERALI	5
3.2	BATTERIA	5
4	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DELLE PRESTAZIONI	6
4.1	CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	6
4.2	FIT BAT BUDDYPACK 240 48 V	7
4.3	USO CONFORME	8
4.4	USO IMPROPRIO	8
4.5	DATI TECNICI	9
4.5.1	FIT BAT BUDDYPACK 240 48 V	9
5	MONTAGGIO	10
5.1	REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE SUCCESSIVA	10
5.2	INGOMBRO BATTERIA	11
5.3	POSIZIONAMENTO CONSENTITO	11
5.4	MONTAGGIO SUPPORTO BATTERIA FIT BAT BUDDYPACK	12
5.5	FIT MULTI-BASE BAT BUDDYPACK	14
6	FUNZIONAMENTO	15
6.1	INSERIRE LA BATTERIA E BLOCCARLA	15
6.2	SBLOCCARE E RIMUOVERE LA BATTERIA	16
6.3	VISUALIZZAZIONE E IMPOSTAZIONI	18
6.3.1	RICARICA DELLA BATTERIA	18
6.3.2	CONTROLLO DELLO STATO DI CARICA DELLA BATTERIA	18
6.3.3	CONTROLLO DELLO STATO DI CARICA SUL DISPLAY	18
7	PULIZIA E CURA	19
7.1	PULIZIA APPROFONDITA	19
7.1.1	PULIZIA DELLA BATTERIA	19
8	TRASPORTO E CONSERVAZIONE	20
8.1	TRASPORTO	20
8.1.1	TRASPORTO DELLA E-BIKE	20
8.1.2	TRASPORTO DELLA BATTERIA	20
8.1.3	SPEDIZIONE DELLA BATTERIA	20
8.2	CONSERVAZIONE	20
8.2.1	MODALITÀ DI CONSERVAZIONE	20
8.3	PAUSA DI FUNZIONAMENTO	21
8.3.1	PREPARAZIONE DELLA PAUSA DI FUNZIONAMENTO	21
8.3.2	ESECUZIONE DELLA PAUSA DI FUNZIONAMENTO	21
9	RICERCA DEI GUASTI, ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE E RIPARAZIONE	22
9.1	RICERCA DEI GUASTI ED ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE	22
9.1.1	CODICI DI ERRORE DELLA BATTERIA	22
9.1.2	IL SISTEMA DI ASSISTENZA ELETTRICA O IL DISPLAY NON SI AVVIANO	23
9.1.3	ERRORE DELLA PEDALATA ASSISTITA	23
9.2	MONTAGGIO DELLA SERRATURA	25
9.3	SMONTAGGIO DELLA SERRATURA	26
9.4	RIPARAZIONE	27
9.4.1	RICAMBI ORIGINALI	27
10	RICICLAGGIO E SMALTIMENTO	28
10.1	SMALTIMENTO	28

1 PREMESSA

Gentili clienti FIT,

Il sistema FIT offre molte funzioni e possibilità interessanti e siamo lieti che lo abbiate scelto.

Per un funzionamento sicuro e per iniziare subito, leggete attentamente le istruzioni per l'uso. Vi auguriamo buon divertimento nello scoprire le funzioni di FIT e un buon viaggio.

Grazie per la vostra fiducia.

Il team FIT

2 GENERALITÀ SULLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO

2.1 AZIENDA PRODUTTRICE

Rotax Bike Technology AG
Schwende 1
CH-4950 Huttwil
fit-ebike.com/

2.2 IMPORTATORE DELL'UE

Rotax Bike Technology Europe GmbH
Im Höning 5
DE-63820 Elsenfeld

2.3 LINGUA

Le istruzioni per l'uso originali sono state redatte in lingua tedesca. La traduzione non è valida se non corredata dalle istruzioni per l'uso originali.

2.4 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Rotax Bike Technology AG dichiara con la presente che i prodotti descritti in queste istruzioni per l'uso sono conformi alle direttive UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: fit-ebike.com/service/declaration/

2.5 INFORMAZIONI

Per migliorare la leggibilità, nelle istruzioni per l'uso vengono utilizzati diversi tipi di contrassegni.

2.6 AVVISI DI PERICOLO NELLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO

Gli avvisi segnalano situazioni e azioni pericolose. Le istruzioni per l'uso contengono i seguenti avvisi:



PERICOLO

In caso di mancata osservanza si possono subire lesioni gravi o mortali. Rischio medio.



CAUTELA

In caso di mancata osservanza si possono subire lesioni di lieve o media gravità. Rischio basso.



AVVISO

In caso di mancata osservanza si possono verificare danni materiali.

3 AVVERTENZE DI SICUREZZA

3.1 INFORMAZIONI GENERALI

Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto dei rischi residui e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conserva con cura le istruzioni per l'uso e tienile a portata di mano. Consegna queste istruzioni quando metti la tua e-Bike a disposizione di altre persone.

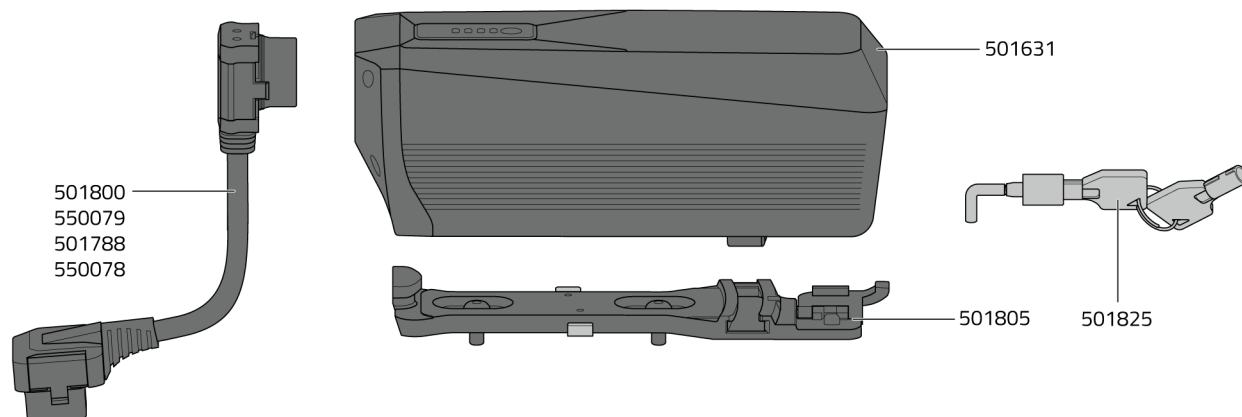
I termini generici utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso (ad es. elemento di comando, motore, batteria, ecc.) si riferiscono a tutti i componenti originali per e-Bike FIT.

3.2 BATTERIA

- Togliere la batteria dalla e-Bike prima di iniziare qualsiasi intervento (ad es. ispezione, riparazione, montaggio, manutenzione, interventi sulla catena ecc.) sulla e-Bike, prima di trasportarla in auto o in aereo o in caso di inutilizzo prolungato. In caso di attivazione accidentale del sistema della e-Bike sussiste il pericolo di lesioni.
- Non aprire la batteria. Pericolo di cortocircuito.
- Proteggere la batteria da temperature elevate (ad esempio all'irraggiamento solare permanente), dal fuoco e dall'immersione in acqua. Non conservare né utilizzare la batteria in prossimità di oggetti ad alta temperatura o infiammabili. Pericolo di esplosione.
- Tenere la batteria non in uso lontana da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono cortocircuitare i contatti. Il cortocircuito dei contatti della batteria può causare ustioni o incendi.
- Evitare sollecitazioni meccaniche. Esse potrebbero danneggiare le celle della batteria e causare la fuoriuscita di sostanze infiammabili.
- Non collocare il caricabatterie e la batteria in prossimità di materiali infiammabili. Caricare le batterie solo se asciutte e in un luogo protetto dagli incendi. Il calore sviluppato durante la carica può causare incendi.
- La batteria della e-Bike non deve essere lasciata in carica senza sorveglianza.
- In caso di utilizzo errato, dalla batteria può fuoriuscire del liquido. Evitare il contatto con esso. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o ustioni.
- Se è danneggiata o utilizzata in modo inappropriato, la batteria può sprigionare vapori. Assicurare un ricambio d'aria e, in caso di disturbi, consultare un medico. I vapori possono irritare le vie respiratorie.
- Caricare la batteria solo con caricabatterie FIT originali. Se si utilizzano caricabatterie non originali FIT, non si può escludere il pericolo di incendio.
- Utilizzare la batteria solo per le e-Bike con sistema FIT. Solo così la batteria sarà protetta da un sovraccarico pericoloso.
- Utilizzare solo batterie originali FIT, approvate dal produttore per la e-Bike specifica. L'utilizzo di altre batterie può causare lesioni e pericolo di incendio. In caso di utilizzo di altre batterie, FIT declina qualsiasi responsabilità e garanzia.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Le nostre batterie per e-Bike sono batterie agli ioni di litio, sviluppate e prodotte secondo lo stato dell'arte. Quando sono cariche, le batterie agli ioni di litio possiedono un alto potere energetico. In caso di guasto (eventualmente non riconoscibile dall'esterno), in casi molto rari e in condizioni sfavorevoli, le batterie agli ioni di litio possono incendiarsi.

4 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DELLE PRESTAZIONI

4.1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



- FIT BAT Buddypack 240 48 V (501631)

Accessori necessari:

- Supporto batteria FIT BAT Buddypack, viti incluse (501805)
- Serratura per batteria FIT BAT Buddypack (501825)
- Cavo di collegamento FIT per BAT Buddypack:
 - 150 mm (501800)
 - 200 mm (550079)
 - 400 mm (501788)
 - 550 mm (550078)

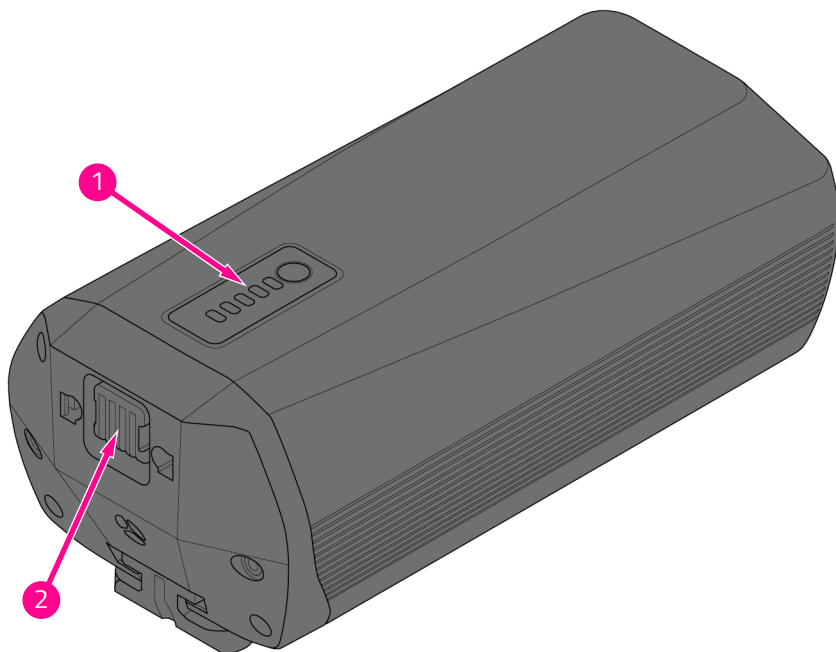
Accessori opzionali:

- FIT Multi-Base BAT Buddypack (501807)
- Cavo di manutenzione FIT per Buddypack (550010)

4.2 FIT BAT BUDDYPACK 240 48 V

Con il Buddypack di FIT puoi prolungare i tuoi percorsi. Ti offre maggiore autonomia quando desideri spingerti più lontano. Grazie alle dimensioni compatte e al peso ridotto è la scelta ideale per l'uso in mountain bike. L'alloggiamento è realizzato in plastica nera ed è dotato di un indicatore LED del livello di carica della batteria.

Per garantire la massima sicurezza, la batteria viene fornita con una serratura che ne consente il bloccaggio in modo sicuro.



- 1 Indicatore del livello di carica
- 2 Presa di ricarica



AVVISO

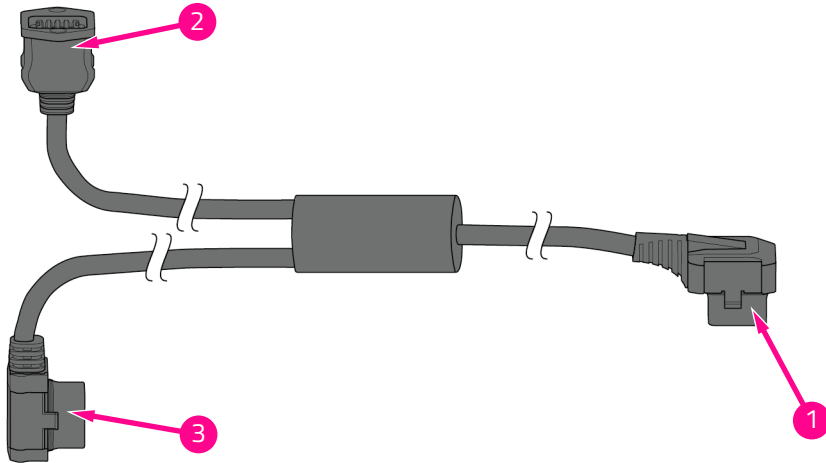
La compatibilità del Buddypack con ciascun modello di e-Bike è riconoscibile in base alle scanalature della presa di ricarica (vedi **REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE SUCCESSIVA [► 10]**).

- Batteria compatta per aumentare l'autonomia, con le dimensioni di una borraccia
- Si fissa al supporto batteria FIT BAT Buddypack (501805)

- Si collega alla presa di ricarica tramite un cavo di collegamento, disponibile in diverse lunghezze

**AVVISO**

Prima di poter utilizzare il Buddypack, è necessario collegarlo al Maintenance Tool ed eseguire un aggiornamento. Questa operazione deve essere eseguita dal rivenditore specializzato o dal produttore OEM. A tale scopo è necessario il cavo 550010, che deve essere collegato come illustrato nella figura sottostante.



- 1 Collegamento alla presa di ricarica della e-Bike
- 2 Connessione all'adattatore di manutenzione
- 3 Collegamento al Buddypack

**AVVISO**

Questo cavo consente inoltre di ricaricare entrambe le batterie tramite un solo caricabatterie.

**AVVISO**

Il cavo di manutenzione deve essere utilizzato esclusivamente per collegare la e-Bike e il Buddypack al caricabatterie o al Maintenance Tool. Non è consentito l'uso per altri scopi.

4.3 USO CONFORME

È necessario attenersi a tutte le istruzioni operative e alle liste di controllo contenute nelle presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare solo batterie originali FIT, approvate dal produttore per la e-Bike specifica.

Le batterie sono destinate esclusivamente all'alimentazione elettrica del motore della e-Bike e non devono essere utilizzate per altri scopi.

4.4 USO IMPROPRIO

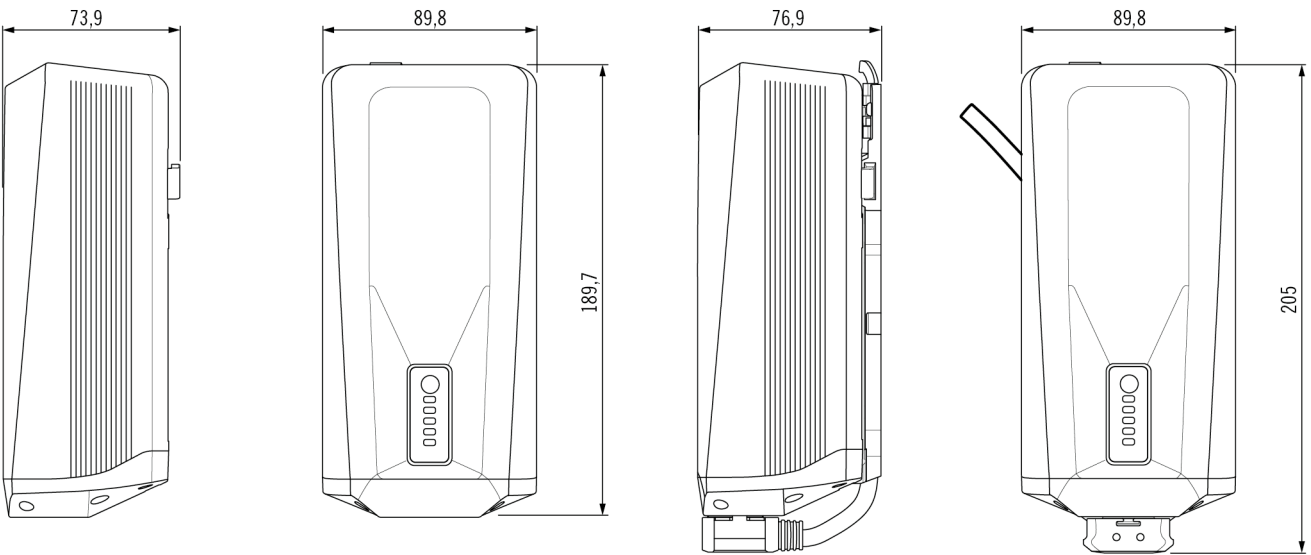
Si considera uso improprio qualsiasi impiego che non sia descritto in **USO CONFORME [► 8]** o che vada oltre quanto ivi indicato.

4.5 DATI TECNICI

4.5.1 FIT BAT BUDDYPACK 240 48 V

Batteria		FIT BAT BUDDYPACK 240 48 V	
Codice prodotto		501631	
Tipo di batteria		Ioni di litio	
Configurazione delle celle		13S1P	
Energia (valore nominale)	Wh	234	
Capacità (valore nominale)	Ah	5	
Energia (valore di targa)	Wh	225	
Capacità (valore di targa)	Ah	4,8	
Tensione del sistema	V	48	
Corrente di carica (valore massimo)	A	4,8 A	
Temperatura di scarica	°C	da -20 a +60	
Temperatura di carica	°C	da 0 a +45	
Temperatura di conservazione (consigliata)	°C	23 ±2 °C	
Peso (con supporto), circa	kg	1,6	

La batteria FIT BAT Buddypack 240 48 V (501631) presenta le seguenti dimensioni:

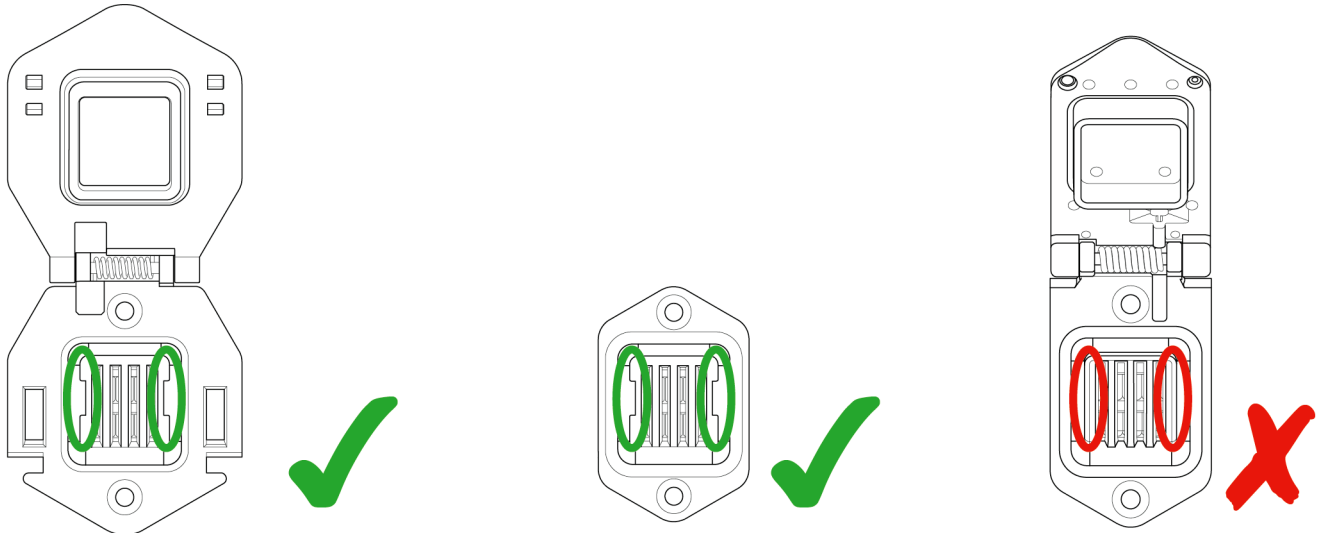


Dimensioni del FIT BAT Buddypack 240 48 V: a sinistra batteria senza accessori, a destra batteria con supporto e connettore (dimensioni in mm)

5 MONTAGGIO

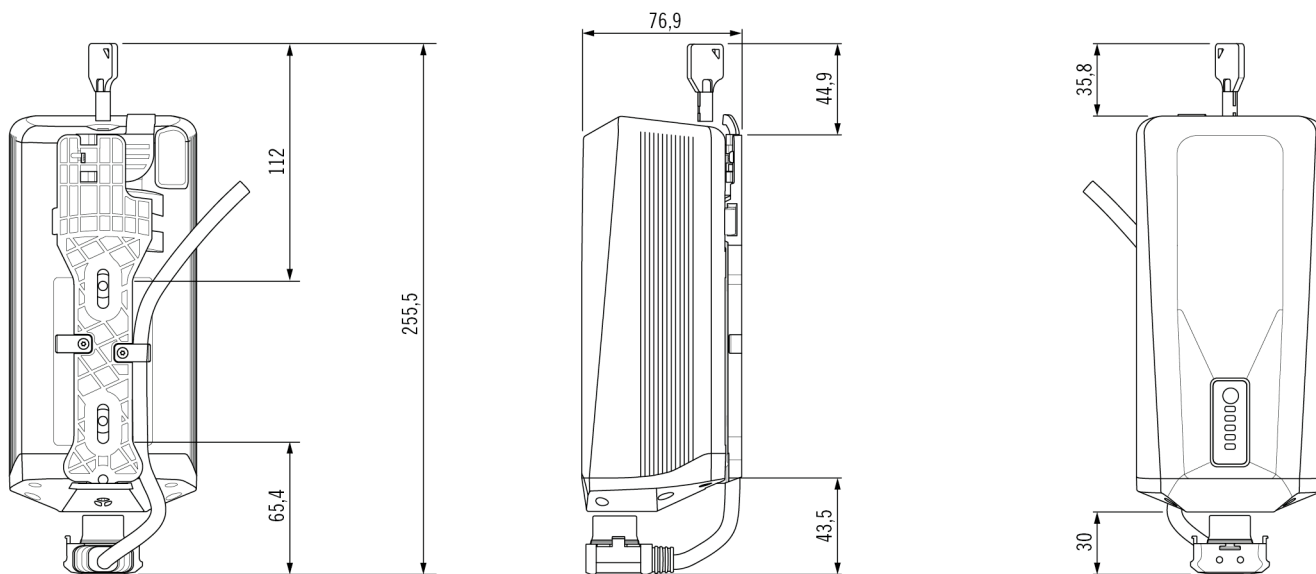
5.1 REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE SUCCESSIVA

VERIFICARE LA COMPATIBILITÀ CON BUDDYPACK



- Prima del montaggio, assicurarsi che il modello di e-Bike sia compatibile con il Buddypack. Ciò può essere verificato tramite la presa di ricarica.
 - ⇒ La presa di ricarica deve presentare due scanalature laterali affinché la bici sia compatibile con il Buddypack. Le prese di ricarica nella figura in alto a sinistra e al centro sono compatibili.
 - ⇒ Le prese di ricarica senza scanalature, come quelle illustrate nell'immagine in alto a destra, non sono compatibili con il Buddypack. Le prese di ricarica non compatibili non possono essere convertite in prese compatibili.
 - ⇒ Gli inserti filettati sul telaio devono resistere a un carico minimo di 1,7 kg.

5.2 INGOMBRO BATTERIA



Spazio necessario per connettore e chiave

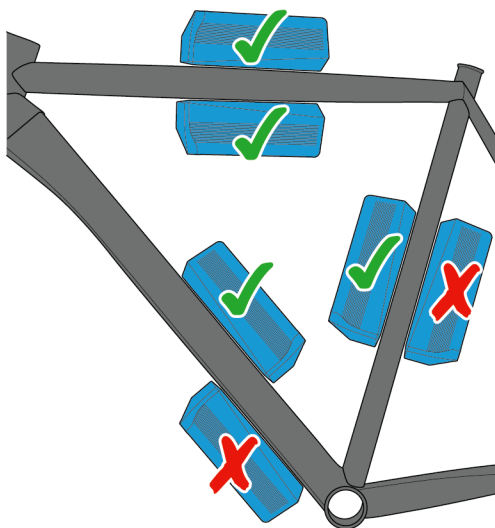
Sul lato del connettore della batteria dovrebbe esserci spazio sufficiente per inserire ed estrarre il connettore (vedi figura sopra).

Tenere presente che il cavo è rivolto verso il telaio. Lasciare quindi spazio sufficiente per il cavo. Il raggio di curvatura del cavo di collegamento non deve essere inferiore a 15 mm.

Per garantire la compatibilità con la serratura per batteria, è necessario prevedere uno spazio sufficiente nella parte anteriore della batteria (vedi figura sopra).

Tutti i componenti devono mantenere una distanza minima di 5 mm dalle parti rotanti, quali pedivella, corona ecc.

5.3 POSIZIONAMENTO CONSENTITO



Posizionamento della batteria

La batteria può essere montata nel triangolo del telaio o sul tubo orizzontale. Può essere montata in posizione orizzontale, verticale o sospesa (vedi figura sopra). Non è consentito montare la batteria nella parte inferiore del tubo obliquo né sul lato posteriore del tubo sella, poiché potrebbe danneggiarsi.

5.4 MONTAGGIO SUPPORTO BATTERIA FIT BAT BUDDYPACK

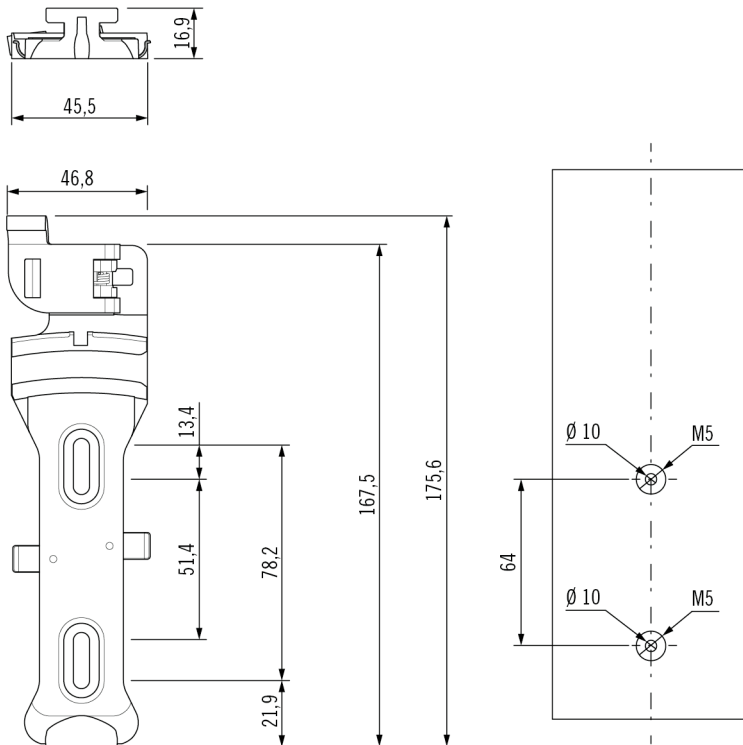
Il supporto batteria FIT BAT Buddypack (501805) deve essere fissato ai punti di fissaggio del portaborraccia utilizzando le due viti M5 incluse nella dotazione del supporto. Gli inserti filettati sul telaio devono resistere a un carico minimo di 1,7 kg. Si raccomanda pertanto di utilizzare inserti filettati con una testa piatta di almeno 10 mm di diametro (vedi figura sotto) e una lunghezza della filettatura di almeno 6 mm.

Non è necessario che il supporto poggi sul telaio.



AVVISO

Una volta montato il supporto, il meccanismo di bloccaggio deve trovarsi sulla parte superiore.



Dimensioni del supporto (a sinistra) e dell'interfaccia del telaio consigliata (a destra) (misure in mm)



AVVISO

All'interno del telaio deve essere disponibile spazio sufficiente per l'inserto filettato.

- Verificare la possibile collisione con la batteria principale.

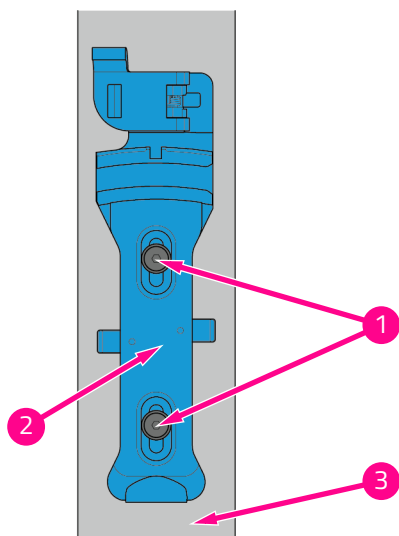


AVVISO

In caso di mancato rispetto della posizione prescritta, l'accumulo di acqua potrebbe causare anomalie elettriche nell'intero sistema della e-Bike. Inoltre, aumenta il rischio che la batteria cada a terra durante la rimozione e si danneggi.

Il supporto batteria FIT BAT Buddypack e la serratura devono essere installati come segue:

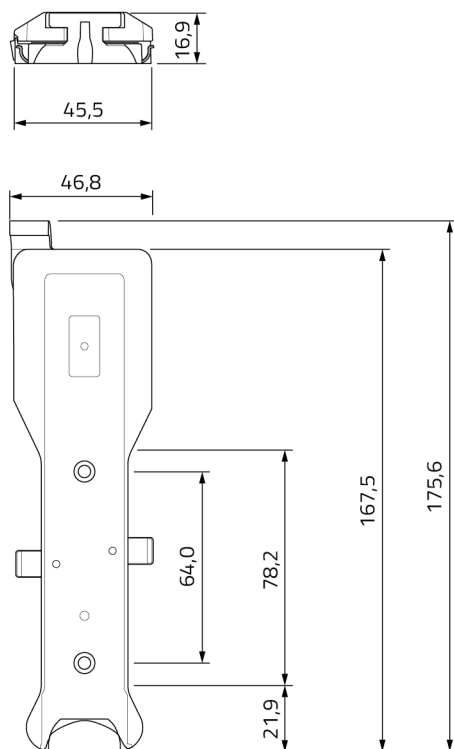
Utilizzare esclusivamente la vite originale M5x12; coppia di serraggio consigliata: 2–2,5 Nm



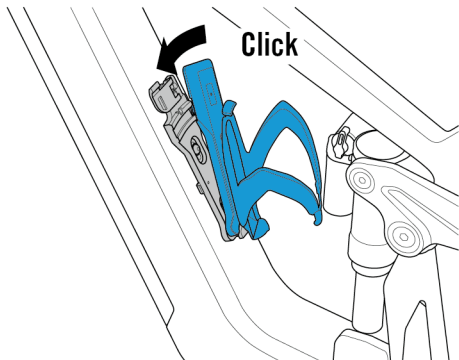
- 1 Vite M5x12
- 2 Supporto batteria FIT BAT Buddypack
- 3 Telaio

5.5 FIT MULTI-BASE BAT BUDDYPACK

È disponibile un adattatore per portaborraccia che può essere fissato al supporto batteria FIT BAT Buddypack (501805). Il FIT MULTI-BASE BAT Buddypack (501807) è compatibile con i portaborracce standard.



Il FIT MULTI-BASE BAT Buddypack, se abbinato a una borraccia, può risultare più ingombrante del FIT BAT Buddypack e potrebbe quindi non adattarsi a tutti i telai delle biciclette.

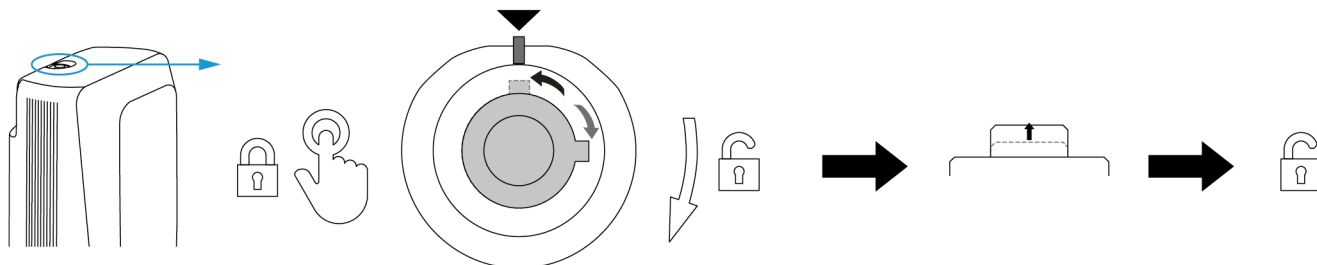


6 FUNZIONAMENTO

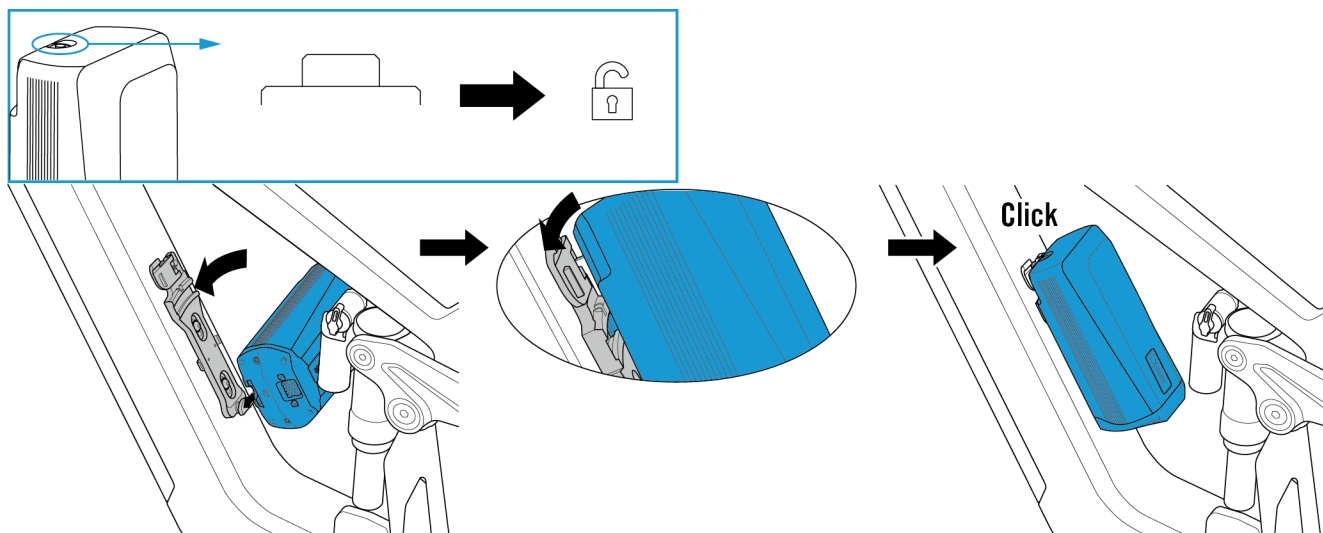
6.1 INSERIRE LA BATTERIA E BLOCCARLA

Se la compatibilità con il Buddypack è garantita e il supporto è montato, la batteria può essere inserita come segue:

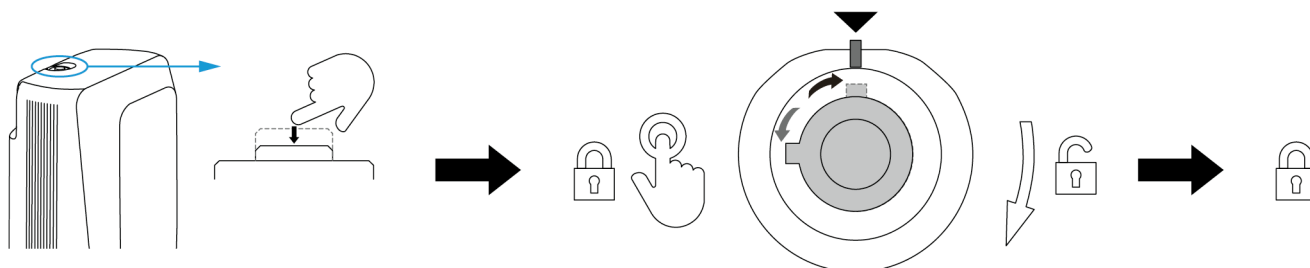
- ✓ Prima di inserire la batteria, assicurarsi che la serratura sia sbloccata. Se la serratura, situata sul lato superiore della batteria, presenta un perno sporgente, la batteria è sbloccata. Se il perno è premuto, la serratura è bloccata.



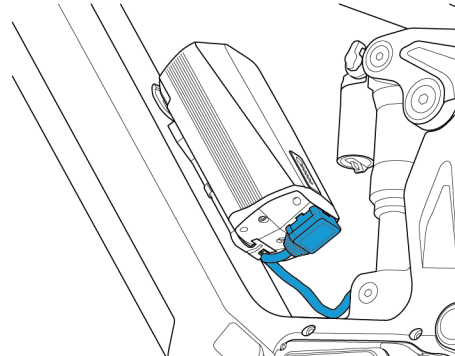
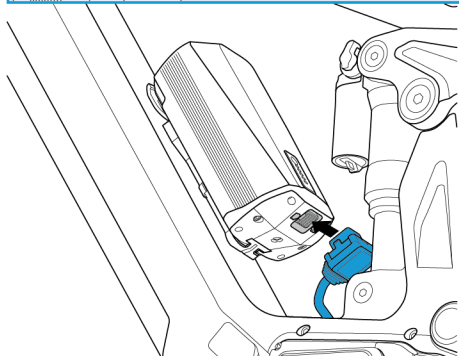
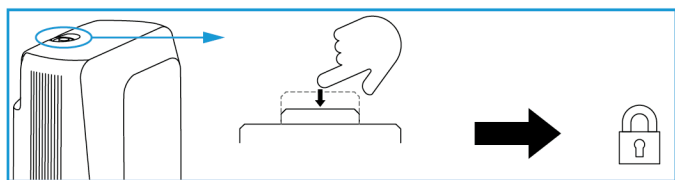
1. Per sbloccare la serratura, inserire la chiave e ruotarla in senso orario. Quando si inserisce la chiave, assicurarsi che sia inserita correttamente nella scanalatura. Successivamente, ruotare la chiave riportandola nella posizione iniziale.



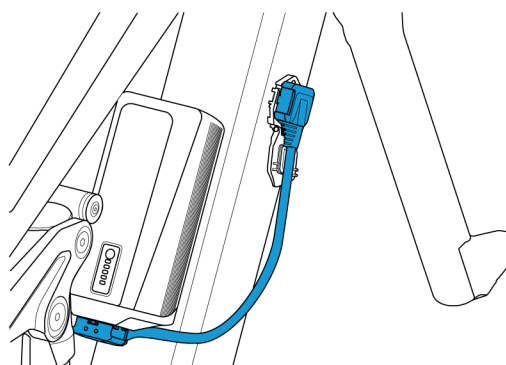
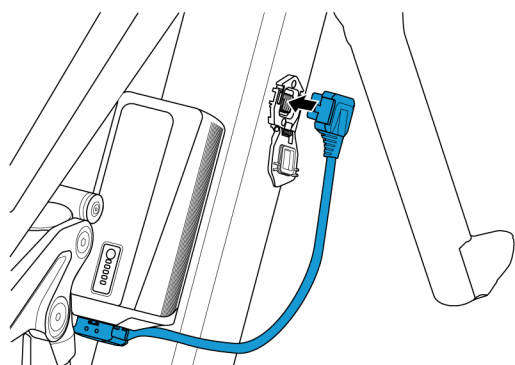
2. Posizionare la parte inferiore della batteria sul supporto e ruotare la batteria da destra verso sinistra fino a quando non si innesta nel supporto (alla fine si dovrebbe sentire un "clic").
3. Assicurarsi che la guida della batteria scorra nel supporto e che la batteria sia ben fissata ad esso.



4. Premere il perno della serratura della batteria per bloccarla. Non è necessario bloccare la batteria durante la corsa, poiché è già fissata saldamente anche senza essere bloccata.



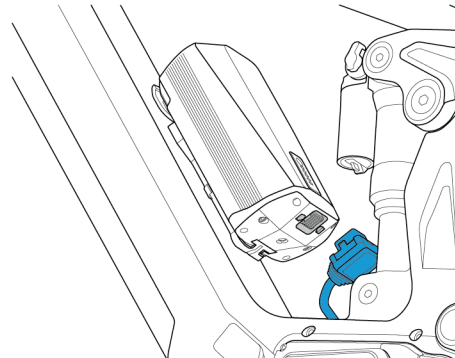
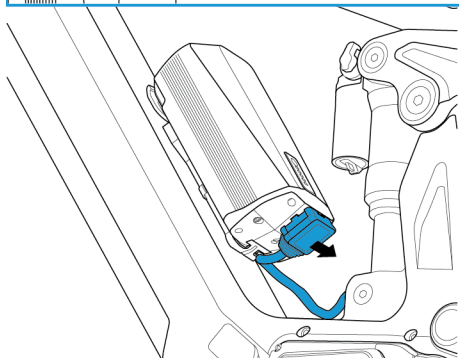
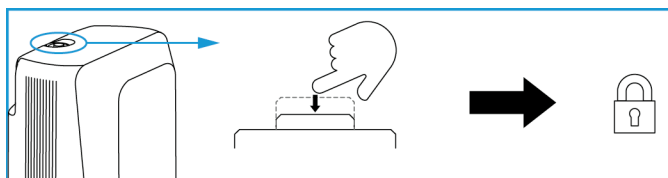
5. Collegare il cavo di collegamento della batteria alla presa di ricarica del Buddypack.



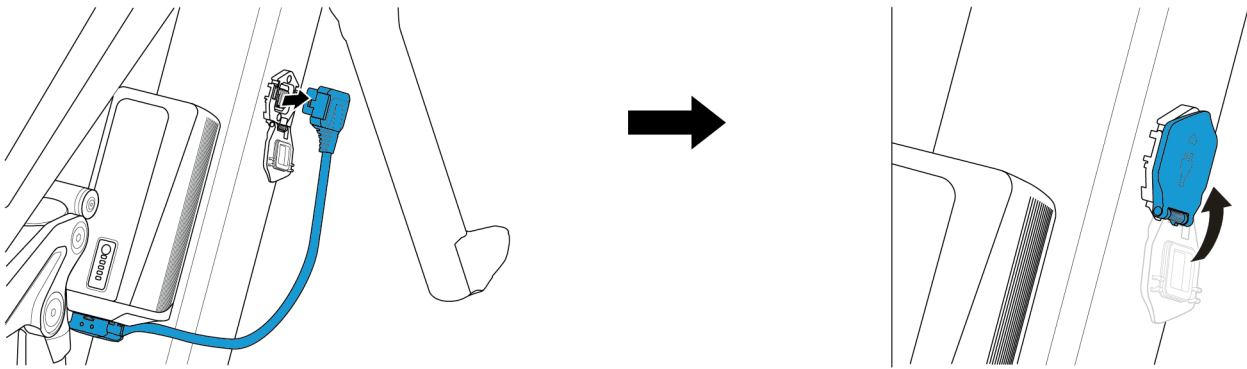
6. Collegare l'altra estremità del cavo di collegamento alla presa di ricarica nel telaio della bicicletta.

⇒ La batteria è pronta per l'uso.

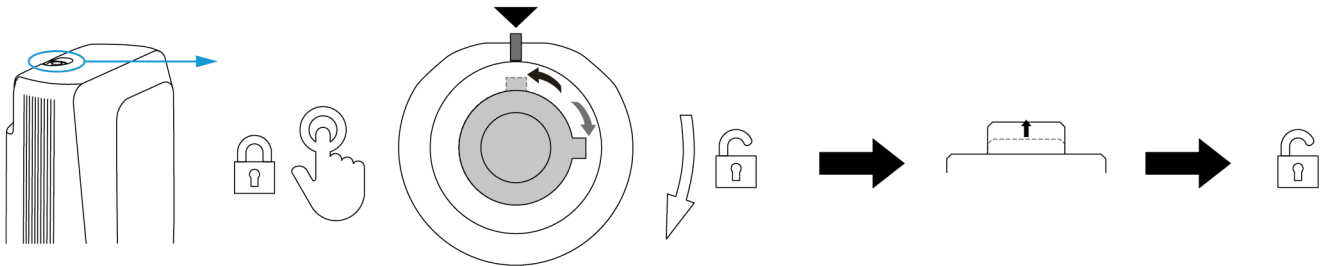
6.2 SBLOCCARE E RIMUOVERE LA BATTERIA



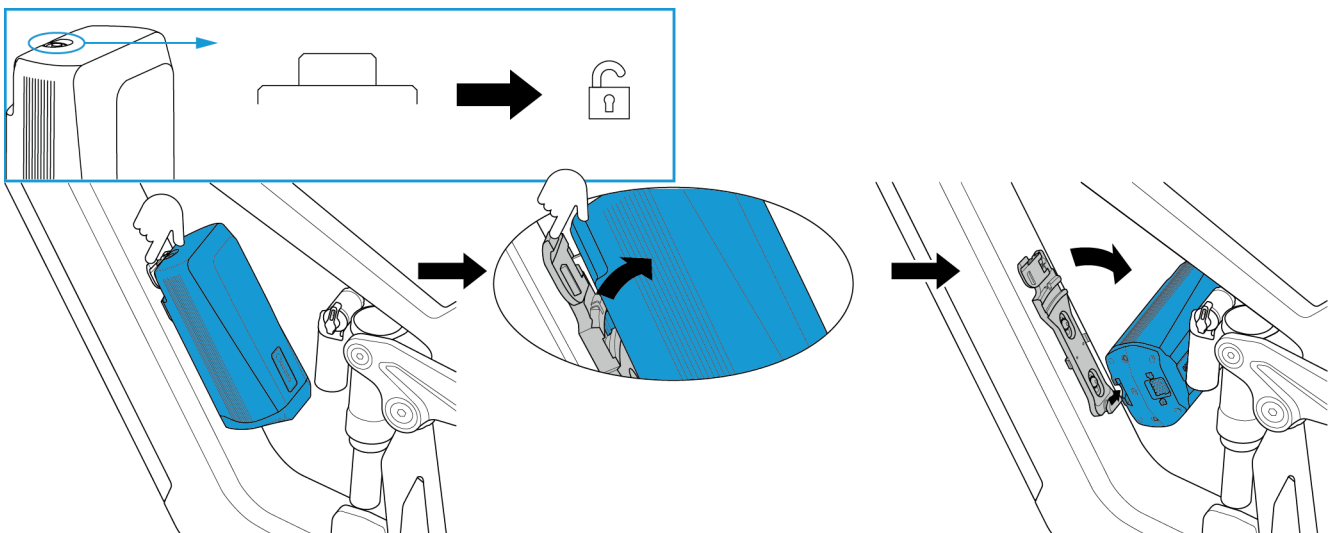
1. Scollegare il cavo di collegamento dal Buddypack.



2. Scollegare il cavo di collegamento dalla presa di ricarica nel telaio della bicicletta e chiudere la presa di ricarica.



3. Per rimuovere la batteria, assicurarsi che sia sbloccata. Se la serratura per batteria non è sbloccata, inserire la chiave, ruotarla in senso orario e poi riportarla nella posizione iniziale



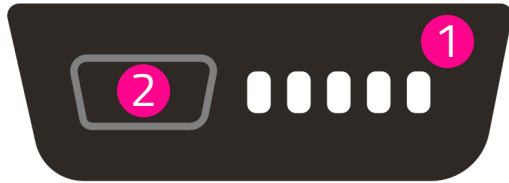
4. Con una mano premere il pulsante di sgancio sul supporto, con l'altra mano ruotare la batteria verso l'esterno da sinistra a destra.

6.3 VISUALIZZAZIONE E IMPOSTAZIONI

6.3.1 RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria può essere ricaricata insieme alla batteria principale tramite il cavo di manutenzione (550010) oppure direttamente con il caricabatterie senza cavo di manutenzione.

6.3.2 CONTROLLO DELLO STATO DI CARICA DELLA BATTERIA

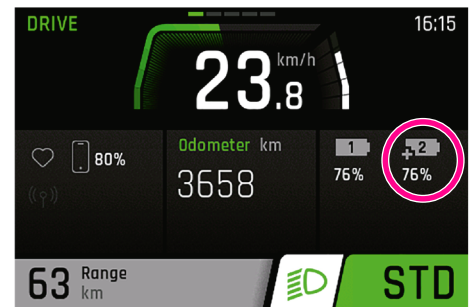
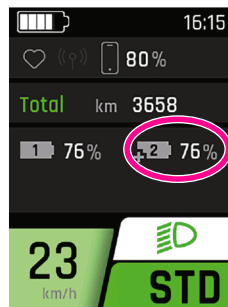
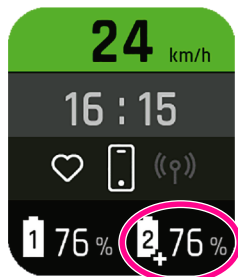
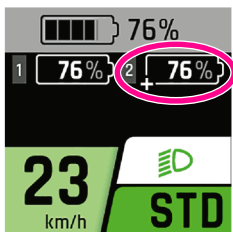


- 1 LED dello stato di carica della batteria:
Indicano la capacità residua della batteria della e-Bike. In caso di errore, compare un codice di errore (vedi **CODICI DI ERRORE DELLA BATTERIA** ► 22).
- 2 Tasto di controllo dello stato di carica della batteria:
Consente di accendere i LED dello stato di carica della batteria per verificare la capacità residua della batteria o l'eventuale presenza di un guasto alla batteria stessa.

Ogni LED dello stato di carica acceso indica circa il 20% della capacità della batteria. Quando la batteria è completamente scarica, ciò viene segnalato da un LED che lampeggia rapidamente.

6.3.3 CONTROLLO DELLO STATO DI CARICA SUL DISPLAY

Nella schermata di guida sono visualizzati i livelli di carica della batteria principale e del Buddypack (se collegato). Il Buddypack, in quanto batteria aggiuntiva, è contrassegnato con un "+", come si può vedere nelle figure riportate di seguito.



AVVISO

Procedura di scarica

Le batterie vengono generalmente scaricate in parallelo (insieme) non appena le tensioni delle due batterie sono pressoché uguali. A causa della diversa tipologia di celle presenti nel Buddypack e nella batteria principale, è possibile che le batterie si scarichino raggiungendo livelli di carica diversi. Una differenza nei livelli di carica delle batterie durante la scarica in parallelo non costituisce quindi un comportamento anomalo. Può inoltre capitare che, dopo un riavvio (soprattutto dopo pause prolungate), i livelli di carica della batteria differiscano leggermente da quelli precedenti al riavvio; si tratta di un comportamento normale. A causa delle correnti trasversali tra la batteria principale e il Buddypack, durante il funzionamento in parallelo può accadere che una batteria ricarichi l'altra fino a quando le due tensioni non si saranno nuovamente allineate completamente.

7 PULIZIA E CURA

7.1 PULIZIA APPROFONDATA

7.1.1 PULIZIA DELLA BATTERIA



CAUTELA

Incendio ed esplosione dovuti all'infiltrazione di acqua

La batteria è protetta solo contro semplici spruzzi d'acqua. L'infiltrazione di acqua può causare un cortocircuito. La batteria potrebbe incendiarsi ed esplodere.

- Non pulire mai la batteria con un'idropulitrice, un getto d'acqua o aria compressa.
- Mantenere i contatti puliti e asciutti.
- Non immergere mai la batteria in acqua.
- Non utilizzare mai detergenti.
- Prima della pulizia, rimuovere la batteria dalla e-Bike.



AVVISO

- Non pulire mai la batteria né con solventi (ad es. diluenti, alcool, olio o prodotti anticorrosivi) né con detergenti.
- Pulire i collegamenti elettrici della batteria con un panno asciutto o un pennello.
- Pulire le superfici decorate con un panno leggermente umido.

8 TRASPORTO E CONSERVAZIONE

8.1 TRASPORTO



CAUTELA

In caso di accensione accidentale del sistema di assistenza elettrica sussiste il pericolo di lesioni.

- Rimuovere la batteria prima del trasporto.

8.1.1 TRASPORTO DELLA E-BIKE

Non utilizzare mai portabici nelle quali la e-Bike viene fissata capovolta dal manubrio o dal telaio. Durante il trasporto generano forze non consentite sui componenti. Ne potrebbe derivare la rottura delle parti portanti. Il rivenditore specializzato offre la sua consulenza per la scelta corretta e l'utilizzo sicuro di un sistema di supporto adeguato. Durante il trasporto considerare il peso della e-Bike in assetto di marcia.

Proteggere i componenti elettrici e i collegamenti della e-Bike dagli agenti atmosferici con rivestimenti di protezione adatti.

Trasportare la batteria in un ambiente asciutto, pulito e protetto dall'irraggiamento solare diretto.

8.1.2 TRASPORTO DELLA BATTERIA

Le batterie sono soggette alle normative sulle merci pericolose. Ai privati è consentito trasportare batterie non danneggiate nel traffico stradale. Il trasporto commerciale richiede il rispetto delle normative relative all'imballaggio, alla marcatura e al trasporto di merci pericolose. I contatti esposti devono essere coperti e la batteria deve essere imballata in modo sicuro.



AVVISO

Le batterie agli ioni di litio di queste dimensioni non possono essere trasportate a bordo degli aerei passeggeri. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alla compagnia aerea.

8.1.3 SPEDIZIONE DELLA BATTERIA

La batteria è considerata merce pericolosa e deve essere imballata e spedita solo da personale addestrato. Contattare il rivenditore specializzato.

8.2 CONSERVAZIONE



CAUTELA

- Conservare la e-Bike, il display, la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, pulito e al riparo dai raggi solari. Per prolungarne la durata utile, non conservarla all'aperto.
- La temperatura ottimale di conservazione della e-Bike è compresa tra 10 e 20 °C.
- È necessario evitare in ogni caso temperature inferiori a -10 °C o superiori a +40 °C.
- Conservare separatamente la e-Bike, il display, la batteria e il caricabatterie.

8.2.1 MODALITÀ DI CONSERVAZIONE

La batteria dispone della modalità di conservazione a basso consumo STATO DI CONSERVAZIONE, che riduce al minimo la scarica della batteria.

Nelle impostazioni della batteria, impostare la modalità di conservazione STATO DI CONSERVAZIONE. A tal fine è necessario il cavo di manutenzione FIT (550010). In alternativa, la batteria può essere conservata con un livello di carica compreso tra il 30% e il 60%. Vedi **PREPARAZIONE DELLA PAUSA DI FUNZIONAMENTO [► 21]**.

8.3 PAUSA DI FUNZIONAMENTO



AVVISO

La batteria si scarica anche quando non viene utilizzata.

Ciò potrebbe danneggiarla.

- La batteria deve essere ricaricata ogni 6 mesi.

Se la batteria rimane collegata permanentemente al caricabatterie, potrebbe subire danni. Non collegare mai la batteria al caricabatterie in modo permanente.

Se la e-Bike rimane inutilizzata per più di quattro settimane, è necessario prepararla per una pausa di funzionamento.

8.3.1 PREPARAZIONE DELLA PAUSA DI FUNZIONAMENTO

- Rimuovere la batteria dalla e-Bike.
- Ricaricare la batteria per circa il 30-60% (modalità di conservazione).
- Prima di lunghi periodi di fermo, è consigliabile far eseguire un'ispezione, una pulizia approfondita e un trattamento protettivo presso un rivenditore specializzato.

8.3.2 ESECUZIONE DELLA PAUSA DI FUNZIONAMENTO

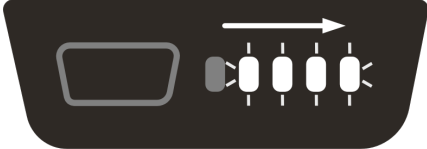
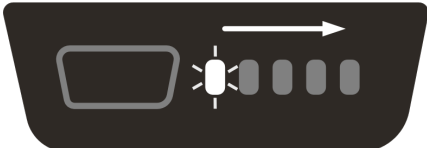
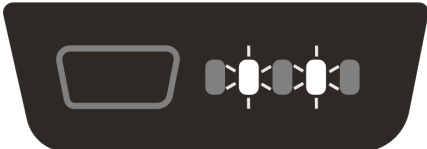
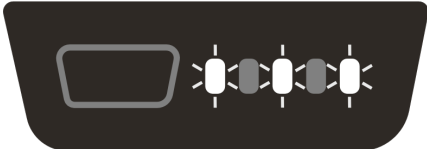
Conservare la e-Bike, la batteria e il caricabatterie in un ambiente asciutto e pulito. Si consiglia di conservarli in locali non abitati dotati di rilevatori di fumo. Sono particolarmente indicati luoghi asciutti con una temperatura ambiente compresa tra circa 10 e 20 °C.

Dopo 6 mesi, controllare lo stato di carica della batteria. Se è accesa una sola spia LED dell'indicatore dello stato di carica, ricaricare la batteria fino a circa il 30-60%.

9 RICERCA DEI GUASTI, ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE E RIPARAZIONE

9.1 RICERCA DEI GUASTI ED ELIMINAZIONE DELLE ANOMALIE

9.1.1 CODICI DI ERRORE DELLA BATTERIA

Tipo di lampeggiamento dei LED dello stato di carica della batteria dopo aver premuto il tasto di controllo dello stato di carica della batteria	Descrizione	Azione
 Un LED spento si sposta da sinistra a destra.	Errore permanente È presente un errore permanente della batteria	È necessario sostituire la batteria. Portare la e-Bike da un rivenditore specializzato. In questo stato la batteria viene classificata come affetta da un difetto sconosciuto e non deve essere trasportata né tramite un veicolo né tramite posta. Si raccomanda di contattare un rivenditore specializzato.
 Un LED acceso si sposta da sinistra a destra.	Errore di ricarica È presente una carica eccessiva e probabilmente un errore del caricabatterie.	Portare la e-Bike da un rivenditore specializzato.
	Errore di corrente Errore delle celle. È possibile che si sia in presenza di un errore del motore o del caricabatterie o di una scarica completa della batteria.	Portare la e-Bike da un rivenditore specializzato.
	Errore di temperatura La temperatura della batteria è al di fuori dell'intervallo ammesso.	Se il lampeggiamento continua dopo un periodo di inutilizzo del sistema, è necessaria una sostituzione. Portare la e-Bike da un rivenditore specializzato. In questo stato la batteria viene classificata come affetta da un difetto sconosciuto e non deve essere trasportata né tramite un veicolo né tramite posta. Si raccomanda di contattare un rivenditore specializzato.
	Errore di autenticazione È possibile che si sia verificato un errore di autenticazione.	Controllare se i connettori sono puliti. Se il lampeggiamento continua anche dopo la pulizia dei connettori e un periodo di inutilizzo della batteria, portare la e-Bike da un rivenditore specializzato.

9.1.2 IL SISTEMA DI ASSISTENZA ELETTRICA O IL DISPLAY NON SI AVVIANO

Se il display e/o il sistema di assistenza elettrica non si avviano, procedere come segue:

1. Verificare che la batteria sia inserita correttamente. In caso contrario, inserire correttamente la batteria.
2. Avviare il sistema di assistenza elettrica.
3. Se il sistema di assistenza elettrica non si avvia, rimuovere la batteria, verificare il livello di carica e, se necessario, ricaricarla.
4. Pulire tutti i contatti con un panno morbido.
5. Inserire la batteria.
6. Avviare il sistema di assistenza elettrica.
7. Se il sistema di assistenza elettrica non si avvia, contattare il rivenditore specializzato.



AVVISO

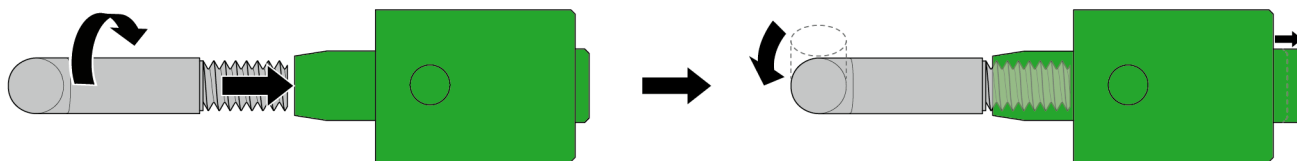
- Se i contatti del collegamento della batteria sono molto sporchi o ossidati, far eseguire un controllo approfondito da un rivenditore specializzato.

9.1.3 ERRORE DELLA PEDALATA ASSISTITA

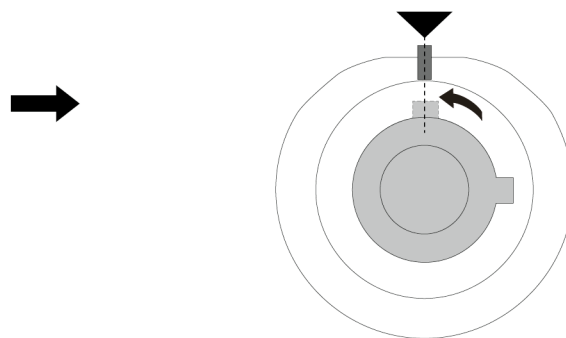
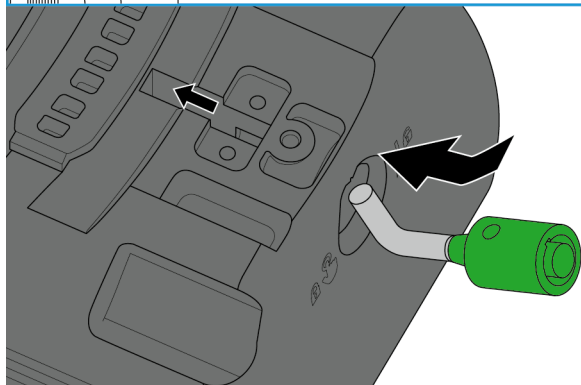
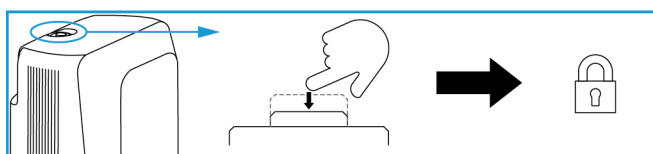
Sintomo	Causa/Possibilità	Rimedio
La pedalata assistita non viene offerta. La velocità è eccessiva?		▪ La pedalata assistita dal motore è attiva solo fino alla velocità massima ammessa per la e-Bike. La velocità attuale può essere visualizzata tramite il display FIT Drive opzionale nell'app FIT E-Bike Control.
	La batteria è sufficientemente carica?	1. Controllare la carica della batteria. 2. Se la batteria è quasi scarica, ricaricarla.
	Durante la guida a temperature elevate, su lunghe salite o per un periodo prolungato con un carico pesante, il motore può surriscaldarsi.	1. Spegnerne il sistema di assistenza elettrica. 2. Attendere per qualche tempo e ricontrollare.
	È possibile che la batteria, il FIT Master Node Basic o l'elemento di comando siano collegati in modo errato o si può essere in presenza di un problema con uno o più di essi.	▪ Contattare il rivenditore specializzato.
	Si sta pedalando?	▪ La e-Bike non è una moto. Pedalare.
	Il sistema è acceso?	▪ Premere il tasto on/off (elemento di comando) per accendere il sistema.
	Il livello di pedalata assistita è impostato su OFF (disattivato)?	1. Attivare la pedalata assistita selezionando uno dei livelli di pedalata assistita disponibili (tranne OFF). 2. Se si continua ad avere la sensazione che la pedalata assistita sia ancora disattivata, contattare il rivenditore specializzato.

Sintomo	Causa/Possibilità	Rimedio
La distanza percorsa con pedalata assistita è troppo corta.	Le caratteristiche della batteria peggiorano in condizioni meteorologiche invernali.	Ciò non indica un problema.
	La distanza percorsa può ridursi a seconda delle condizioni stradali, del livello di pedalata assistita e dell'intero periodo di utilizzo delle luci.	1. Controllare la carica della batteria. 2. Se la batteria è quasi scarica, ricaricarla.
	La batteria è completamente carica?	▪ Se la distanza percorribile con la batteria completamente carica è diminuita, è possibile che la batteria sia danneggiata. Sostituire la batteria con una nuova.
	La batteria è un componente soggetto a usura. La ricarica ripetuta e i lunghi periodi d'uso causano il deterioramento della batteria (perdita di prestazioni).	▪ Se la distanza percorribile con una semplice ricarica è molto breve, sostituire la batteria con una nuova.
La pedalata avviene con difficoltà.	Gli pneumatici sono gonfiati a una pressione sufficiente?	▪ Gonfiare gli pneumatici.
	Il livello di pedalata assistita è impostato su OFF (disattivato)?	▪ Attivare la pedalata assistita selezionando uno dei livelli di pedalata assistita disponibili (tranne OFF).
	La carica della batteria potrebbe essere bassa.	1. Controllare la carica della batteria. 2. Se la batteria è quasi scarica, ricaricarla.
	Il sistema è stato acceso con il piede sul pedale?	1. Senza esercitare alcuna pressione sui pedali, riaccendere il sistema. 2. Se la pedalata assistita è ancora disattivata, contattare il rivenditore specializzato.

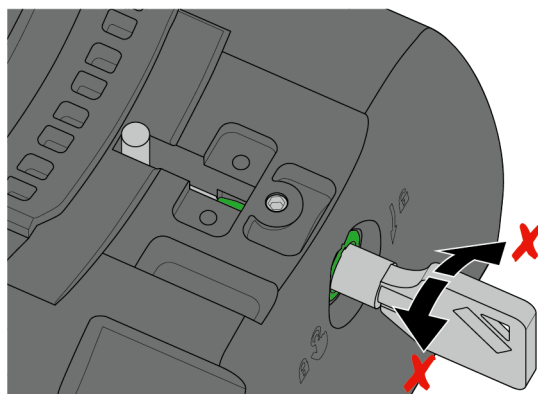
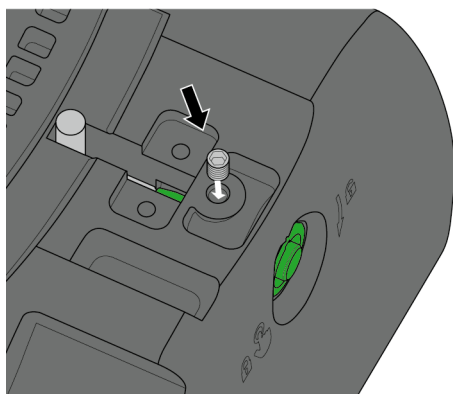
9.2 MONTAGGIO DELLA SERRATURA



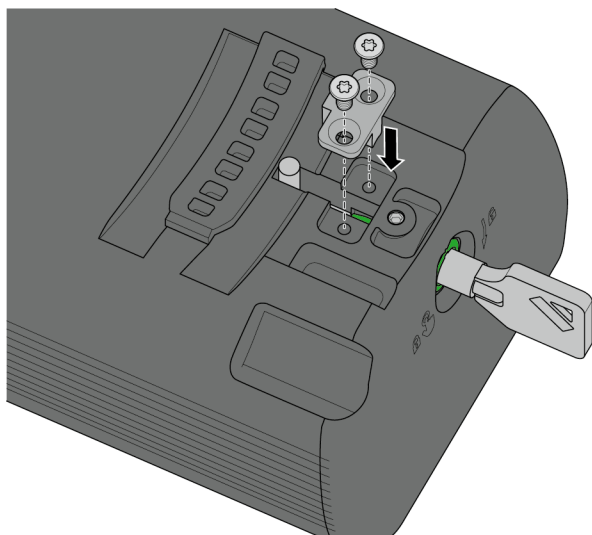
1. Avvitare manualmente il perno (grigio) nella serratura (verde), serrarlo e poi ruotarlo nella direzione opposta fino a quando la parte frontale della barra del perno non risulta a filo con il foro fisso della serratura (deve essere ruotato di almeno 70 gradi).



2. Premere il perno della serratura e inserire la serratura montata nel relativo foro in posizione inclinata, partendo dall'estremità del perno. Inserire quindi la chiave nel foro della serratura per correggere la rotazione e allineare la serratura con i contrassegni a freccia.



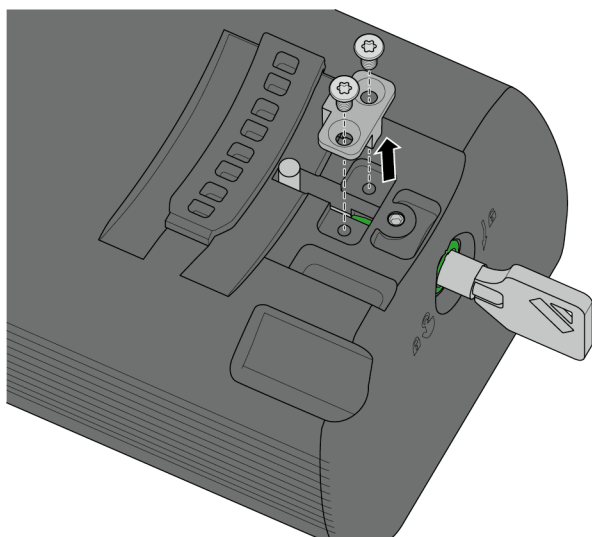
3. Verificare che il foro di posizionamento della serratura sia centrato. Inserire la vite di posizionamento M3 utilizzando una chiave a brugola da 1,5 mm (0,4–0,5 Nm). Al termine, verificare con la chiave che il montaggio sia corretto.



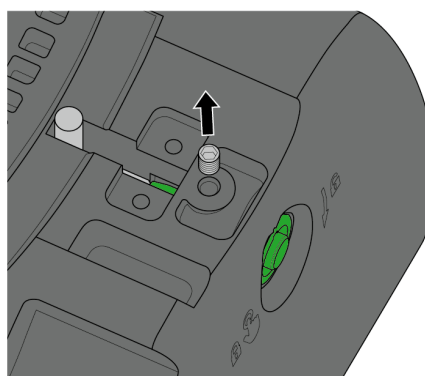
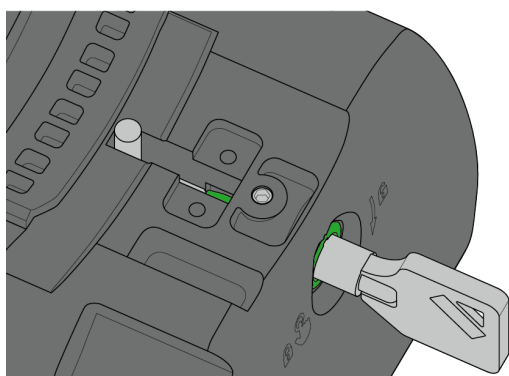
4. Montare la piastra di pressione del perno e fissarla con due viti M3x10 mm utilizzando un cacciavite T10. Coppia di serraggio consigliata: 0,4–0,5 Nm.

9.3 SMONTAGGIO DELLA SERRATURA

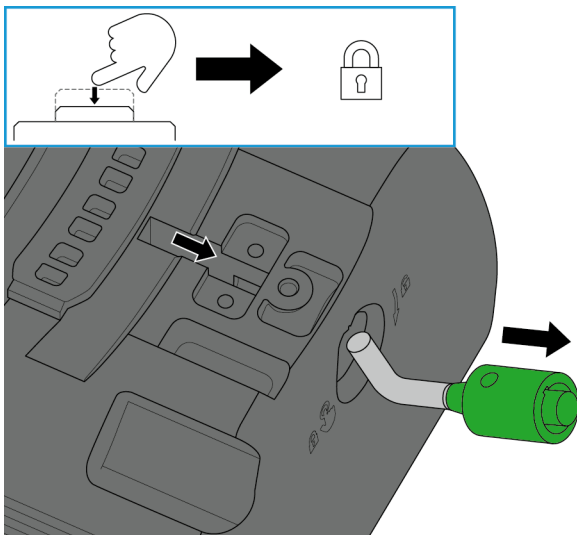
La serratura può essere smontata come segue:



1. Rimuovere le due viti con un cacciavite T10 e sfilare la piastra di pressione.



2. Rimuovere la vite di posizionamento M3 utilizzando una chiave a brugola da 1,5 mm.



3. Quando la serratura è bloccata, premere contro il perno per rimuovere la serratura nella direzione indicata dalla freccia ed estrarre il perno. Oppure, quando la serratura è aperta, inserire la chiave e ruotarla in senso antiorario finché il perno non si sblocca dalla serratura, quindi estrarlo.

9.4 RIPARAZIONE

Per molte riparazioni sono necessari utensili e abilità particolari. Pertanto, le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un rivenditore specializzato.

9.4.1 RICAMBI ORIGINALI

I singoli componenti della e-Bike sono stati selezionati con cura e sono reciprocamente coordinati. Per la manutenzione preventiva e la riparazione devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali. Attenersi alle istruzioni per l'uso dei nuovi componenti.

10 RICICLAGGIO E SMALTIMENTO

10.1 SMALTIMENTO



Apparecchi meccanici ed elettrici, accessori e imballaggi devono essere riciclati in modo ecocompatibile. Non buttarli nei rifiuti domestici!



Solo per i paesi dell'UE: secondo le direttive europee 2012/19/UE e 2006/66/CE e la loro attuazione nel diritto nazionale, le apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli accumulatori e le batterie difettose difettosi o inutilizzabili devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile.